



ОТПАРИВАТЕЛЬ
ДЛЯ ОДЕЖДЫ



«Redber» GS-105

«Redber» GS-109

«Redber» GS-107

«Redber» GS-217

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Отпариватель для одежды – это бытовой электрический прибор, предназначенный для придания одежде и другим вещам из тканей опрятного и свежего вида. Подходит для любых видов тканей, в том числе деликатных (велюр, кашемир, шелк и т.д.). Отпариватель способен уничтожить вредные бактерии, которые скапливаются на одежде, мягкой мебели, игрушках, шторах, постельных принадлежностях.



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтайте эту инструкцию перед использованием прибора и сохраните её после прочтения для дальнейшего использования.

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЯ

При покупке отпаривателя продавец в присутствии покупателя проверяет комплектность, отсутствие внешних механических повреждений и работоспособность путем пробного включения.

При покупке отпаривателя покупатель проверяет наличие гарантийных талонов, заверенных штампом магазина и подписью продавца с указанием даты продажи.

После продажи отпаривателя претензии по его некомплектности не принимаются.

При утере руководство по эксплуатации не возобновляется.

Отпариватель, приобретенный в холодный период времени, во избежание выхода из строя электрооборудования, до включения в сеть необходимо выдержать не менее трех часов при комнатной температуре.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Отпариватель для одежды	1 шт.
Шланг	1 шт.
Вешалка для одежды	1 шт.
Насадка-щетка	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара (упаковочная коробка)	1 шт.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Прочтите инструкцию перед началом эксплуатации отпаривателя. Всегда следуйте указанным в инструкции правилам техники безопасности.
2. Перед подключением отпаривателя к электросети убедитесь, что напряжение, указанное на табличке на отпаривателе, соответствует напряжению в Вашей розетке.
3. Никогда не касайтесь сетевой вилки и шнура питания мокрыми руками
4. Не используйте одновременно несколько энергоемких приборов (в том числе отпариватель). Это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
5. Не включайте отпариватель с пустым резервуаром для воды. Всегда проверяйте уровень воды перед началом и во время работы.
6. Выключайте отпариватель при заливании и выливании воды из резервуара. Не наполняйте резервуар, если отпариватель подключен к сети.
7. Запрещается использовать отпариватель с поврежденным шнуром питания или вилкой. Для его замены обратитесь в специализированный сервис-центр. Регулярно проверяйте шнур питания и вилку на предмет отсутствия повреждений.
8. После использования отключайте отпариватель от сети, вынув вилку из розетки. Тянуть за шнур при этом запрещается, всегда беритесь сухими руками за вилку.
9. Использование дополнительных принадлежностей, не входящих в комплект прибора, может быть опасным или привести к повреждению отпаривателя. Не устанавливайте аксессуары во время работы отпаривателя, чтобы избежать ожогов.
10. Не оставляйте включенный отпариватель без присмотра
11. Не используйте отпариватель для чистки одежды, одетой на человека. Это может вызвать получение серьезных ожогов горячим паром или водой. Всегда используйте плечики для одежды.
12. Не перемещайте прибор, держась за шланг, чтобы избежать разрыва шланга.



ВНИМАНИЕ! Запрещается наливать в резервуар для воды ароматизирующие жидкости, уксус, раствор крахмала, реагенты для удаления накипи, химические вещества или другие жидкости.

13. Отпариватель предназначен для гладжения тканей и изделий из них в бытовых условиях. Любое другое использование считается недопустимым и, следовательно, опасным. Ответственность за любой ущерб, вызванный неправильным использованием прибора, несет лицо, использующее его таким образом.

14. При чистке отпаривателя и (или) его некорректной работе немедленно удалите вилку из розетки.

15. Не позволяйте детям играть с материалами упаковки (особенно с полимерной плёнкой). Утилизируйте упаковку сразу после извлечения из нее прибора.

16. Не заполняйте контейнер горячей водой, иначе это приведет к его деформации.

17. Остерегайтесь выделения пара при работе с прибором.

18. Будьте осторожны - шлаг для подачи пара нагревается во время гладжения.

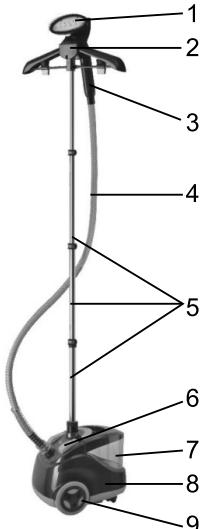
19. В резервуар рекомендуется заливать дистиллированную воду. Можно также использовать обычную водопроводную воду при условии, что она не слишком жесткая или смешивать ее с равным количеством дистиллированной воды.

20. Отпариватель предназначен только для бытового применения. Его использование в коммерческих и промышленных целях не допускается.

21. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, и такой отпариватель снимается с гарантии.

22. Во время отпаривания держите прибор только в вертикальном положении, не наклоняйте его в стороны и не переводите в горизонтальную плоскость как утюг, так как это может привести к вытеканию воды. Обрабатывать изделия следует в вертикальном положении снизу вверх.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ



- 1.Паровая насадка;
- 2.Держатель паровой насадки/Вешалка для одежды с зажимами;
- 3.Ручка паровой насадки;
- 4.Шланг;
- 5.Телескопическая трубка;
- 6.Регуляторы включения пара**;
- 7.Резервуар для воды;
- 8.Корпус прибора;
- 9.Колеса.

*Внешний вид Вашего отпаривателя может отличаться от указанного изображения;

** Только для мод. GS-107, GS-105, GS-109

СБОРКА

- 1.Установите вешалку для одежды (2) на вершину телескопической трубы (5).
- 2.Подсоедините телескопическую трубку (5) к основанию трубы, расположенному на устройстве, и затем поверните крепление основания телескопической трубы по часовой стрелке до полного затягивания.
- 3.Ослабьте зажимы на телескопической трубке.Максимально вытяните трубку и затяните зажимы.



ВНИМАНИЕ! Телескопическая трубка должна быть полностью вытянута, чтобы избежать перегиба шланга.

- 4.Подключите шланг (4) к отпаривателю (8), не прилагая особых усилий.
- 5.Для очистки ткани от пыли, шерсти или ворса используйте насадку-щетку.
- 6.Повесьте паровую насадку (1) на держатель (2).



ВНИМАНИЕ! Всегда вешайте паровую насадку на держатель, когда Вы ей не пользуетесь, во избежание ожогов.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Снимите резервуар для воды, переверните его вверх дном и выкрутите клапан.
2. Наполните резервуар холодной водой и закрутите клапан. Не используйте горячую воду.
3. Поместите резервуар для воды обратно в корпус отпаривателя и убедитесь, что он верно установлен. Запрещается включать отпариватель с пустым резервуаром для воды, иначе он может сломаться. Чтобы обеспечить долгосрочную службу Вашего отпаривателя, рекомендуется использовать дистиллированную воду.
4. Подключите прибор к электросети.
5. Включите переключатель. В течение некоторого времени отпариватель начнет работу.
6. Для того чтобы погладить одежду, повесьте ее на специальную вешалку с зажимами, установленную на приборе.
7. Возьмите ручку отпаривателя и расположите паровую насадку в нижней части одежды. Пар будет подниматься по внутренней и внешней частям одежды, удаляя неровности. Избегайте изломов и перегибов шланга.
8. Передвигайте насадку, держа ее вертикально, снизу вверх вдоль одежды и расправляйте ткань свободной рукой. Выполняйте эти действия до полного разглаживания ткани.
9. Закончив глажку, выключите отпариватель. Отсоедините прибор от электросети.



ВНИМАНИЕ! После каждого использования сливайте воду из резервуара. Будьте осторожны при слиянии остатков воды во избежание получения ожога.

УХОД И ОЧИСТКА

1. Перед чисткой отсоедините прибор от электросети, дождитесь полного остывания отпаривателя.
2. Запрещается погружать отпариватель в воду, во избежание поражения электрическим током и выхода отпаривателя из строя. Для чистки отпаривателя запрещается использовать абразивные и порошковые материалы и сильные растворители.

3. Если Вы не собираетесь использовать прибор долгое время, протрите его влажной тканью и опустошите контейнер для воды. Полнотью просушите прибор. Ослабьте зажим, сложите телескопическую трубку. Ослабьте крепление шланга, отсоедините шланг. Отсоедините вешалку для одежды. Сложите все части в упаковку прибора. Хранить отпариватель необходимо в сухом проветриваемом помещении при температуре воздуха не ниже +5 °C и не выше +40 °C.
4. Убирайте прибор на хранение только после его полного просыхания.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

1. Выключите прибор и отключите его из электросети.
2. Снимите шланг и соберите телескопическую трубу.
3. Слейте воду из резервуара.
4. Сделайте раствор в пропорции 1:1.
5. Постепенно вливайте раствор в разъем шланга.
6. Если уровень раствора подходит к верху, продолжайте наливать жидкость до тех пор пока резервуар не будет наполовину полным.
7. Оставьте постоять на 40 минут.
8. Слейте раствор из резервуара, открыв сливную пробку в раковину или ванну.
9. Налейте чистую воду в разъем шланга и резервуар и слейте. Повторяйте, пока не пропадет запах уксуса.
10. Соберите устройство.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Параметры	GS-105	GS-107	GS-109	GS-217
Подача пара, не более, г/мин	32			
Объем резервуара для воды, л	3,7	2,5	2,8	2,0
Температура пара, °C	98			
Мощность, Вт	1600			
Подключение к сети, В/Гц	220/50			
Габариты упаковки (ШxГxВ), мм	330x385x380	290x415x350	350x475x370	290x393x400
Масса нетто, не более, кг	4,5	4,3	6,2	4,2

Изготовитель оставляет за собой право на внесение в изделие технических изменений, не отраженных в настоящем руководстве, если они не оказывают существенного влияния на работоспособность изделия и его основные функции.

ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Транспортировка прибора может производиться всеми видами открытых и закрытых транспортных средств, обеспечивающих сохранность груза, в соответствии с правилами перевозки на данном виде транспорта.
Способы укладки прибора на транспортирующем средстве должны исключать возможность его перемещения во время движения.
2. Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.
3. Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.



4. Прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов, в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование возможных неисправностей	Вероятная причина	Метод устранения
Прибор не нагревается.	Устройство не подключено к электросети	Вставьте вилку сетевого шнура в заземленную розетку электросети
	Прибор не включен	Нажмите на кнопку ВКЛ/Выкл
Слабый выход пара	Паровой шланг находился в горизонтальном положении в течение длительного времени	Поднимите шланг вертикально и позвольте воде стечь обратно в емкость.
Из паровой насадки вытекает вода	Паровая насадка сломана.	Требуется замена паровой насадки.
	Обработка изделий производилась горизонтальными движениями.	Производите обработку изделий вертикальными движениями вверх-вниз.
Вода вытекает из крепления соединительной части прибора со шлангом	Уплотнительное кольцо истерлось	Требуется замена уплотнительного кольца
	Крепление соединительной части прибора со шлангом ослабло	Затяните крепление соединительной части прибора со шлангом
Пара нет, или он формируется в контейнере для воды.	В шланге образовались накипь, известковый налет	Удалите накипь, известковый налет
Прибор не отпаривает изделия, или поток пара прерывистый	В шланге образовался конденсат.	Поднимите паровую насадку так, чтобы шланг расправился. Данные действия позволяют воде стечь обратно в контейнер для воды.

Во всех остальных случаях прибор нужно сдавать в ремонтную мастерскую

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер указан на изделии (см. табличку с обратной стороны изделия).

Образец серийного номера:

2010 02 0123

год изготовления

месяц изготовления

порядковый номер изделия

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

- Изготовитель устанавливает гарантийный срок в течение 12 месяцев с момента продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.
- Срок службы изделия 3 года.
- При обнаружении производственных дефектов отпаривателя потребителю следует обратиться в мастерскую гарантийного ремонта, а в случае ее отсутствия - в магазин, продавший отпариватель.
- Неисправности, обнаруженные потребителем в отпаривателе в течение гарантийного срока, устраняются бесплатно (через гарантийные мастерские).
- При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи, заверенной печатью магазина, срок гарантии исчисляется с даты изготовления отпаривателя.
- Приобретая отпариватель, проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийных талонов, дающих право на бесплатный ремонт отпаривателя во время гарантийного срока. Утеря гарантийного талона лишает права на гарантийный ремонт.
- Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефектов в вашем отпаривателе. Требуйте расписки механика предприятия об изъятии на корешке гарантийного талона.

Изготовитель не несет ответственность в случае выхода отпаривателя из строя в период гарантийного срока, если это вызвано:

- Несоблюдением потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.
- Небрежным хранением и транспортировкой отпаривателя как потребителем, так и торгующей организацией.
- Использованием отпаривателя не по назначению или эксплуатацией его предприятиями и организациями в коммерческих целях.

А также:

- При отсутствии свидетельства о приемке и гарантийных талонов.
- При самостоятельной разборке отпаривателя потребителем.

Получить более подробную информацию о работе сервисных центров Вы сможете, посетив официальный сайт ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»: www.redber.ru

Произведено по заказу ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»
Страна-изготовитель: КНР.

Юридический адрес: ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»,
427430, Россия, Удмуртская Республика, г. Воткинск, ул. Декабристов, д. 8.

*Выполнение гарантийных обязательств предприятия изготовителя производит «Технический центр
«Фея» ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»*

427430, Удмуртская Республика, г. Воткинск, Главпочтамт, а/я 21, тел. (34145) 2-98-40,
e-mail: service@topol.ru

www.redber.ru



ОАО Торговый дом
“БОТКИНСКИЙ ЗАВОД”